

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 18 AVRIL 2017 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 3 avril 2017
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 5 avril 2017 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt de la résolution 17-02-05, adoptée le 28 mars 2017 par le *Conseil d'administration du conseil de quartier du Plateau* demandant au conseil de la ville d'adopter une réglementation autorisant l'aménagement de potagers en façade des résidences
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition

b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

10- Proposition sans préavis

11- Rapports du comité exécutif

a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 5 avril 2017

Approvisionnements

AP2017-176 **Modification de la résolution CV-2017-0206 - Concours d'architecture *Bibliothèque Gabrielle-Roy*, formation du jury et du comité technique (dossier 47678) relativement à l'approbation de l'ajout de deux ressources**

Développement économique et grands projets

DE2017-037 **Acceptation d'une offre d'achat présentée par *GTECK Immobilier inc.* à l'égard d'un immeuble portant le numéro de lot 4 953 576 du cadastre du Québec, situé dans le parc industriel de Charlesbourg, à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche - Vente de ce lot - Arrondissement de Charlesbourg**

DE2017-054 **Affectation au domaine privé de la Ville et vente d'une partie du lot 2 075 350 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

Comité exécutif du 12 avril 2017

Approvisionnements

AP2017-106 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour des travaux de marquage sur pavage - Lots 10, 11 et 12 (VQ-49136)**

Bureau des grands événements

BE2017-034 **Entente entre la Ville de Québec et le *Festival de cinéma de la ville de Québec*, relativement au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Festival de cinéma de la ville de Québec*, en 2017**

Culture, vie communautaire et relations internationales

CU2017-054 **Reconnaissance à portée municipale de l'organisme *Réseau Hommes Québec* dans le cadre de la *Politique municipale de reconnaissance et de soutien des organismes à but non lucratif***

Développement économique et grands projets

DE2017-053 **Substitution par la Ville de Québec d'une partie de terrain pour fins de parcs (lots 6 037 204 et 5 068 799) dans le cadre du projet de lotissement du lot 4 519 905 du cadastre du Québec - Arrondissement des Rivières**

DE2017-065 **Abrogation de la résolution CV-2015-0741 - Acquisition des lots 1 212 608 et 1 212 609 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

DE2017-066 **Abrogation de la résolution CV-2015-0631 - Acceptation d'une offre d'achat présentée par *Techno14 Immobilier inc.* à l'égard de deux immeubles portant le numéro de lot 6 008 270 (immeuble A) et le numéro de lot 6 008 269 (immeuble B) du cadastre du Québec, situés dans l'*Espace d'innovation Michelet* - Arrondissement des Rivières**

Finances

FN2017-008 **Affectation de 4 600 000 \$ au 31 décembre 2016 à la *Réserve financière favorisant la réalisation de grands événements et de projets spéciaux relevant de la compétence de proximité de la Ville***

FN2017-013 **Utilisation d'une partie des surplus non affectés de proximité au 31 décembre 2015 pour l'acquittement de la quote-part attribuable à la municipalité liée de Québec afférente au déficit accumulé d'agglomération pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014**

Ingénierie

- IN2017-009 **Adhésion de la Ville de Québec à l'entente-cadre intervenue entre *Hydro-Québec* et l'*Union des municipalités du Québec*, relative à certaines interventions d'*Hydro-Québec* dans l'emprise publique municipale**
- IN2017-011 **Approbation et autorisation de la signature de la lettre d'acceptation de travaux à coûts réels transmise à la Ville de Québec par *Gaz Métro* dans le cadre des travaux de réfection de la rue Couillard (PSO140204) - Arrondissement de La Cité–Limoilou**

Planification et coordination de l'aménagement du territoire et de l'environnement

- PC2017-058 **Prise d'acte du *Rapport d'assemblée publique de consultation* et de l'analyse des demandes, relativement au *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement* relativement au *Programme particulier d'urbanisme du plateau centre de Sainte-Foy, R.V.Q. 2481***
- PC2017-059 **Appropriation d'un montant, à même le *Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* de l'ensemble de la Ville, pour l'acquisition d'un terrain à des fins de parc à l'angle des rues Caron et de Saint–Vallier Est et les études de caractérisation environnementale du site, dans le cadre du *Programme particulier d'urbanisme du secteur sud du centre-ville Saint-Roch***

- b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 17 mars 2017

Culture, vie communautaire et relations internationales

- CU2017-035 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération l'entente de commandite entre la Ville de Québec et le ministre des Relations internationales et de la Francophonie, relative au versement d'une commandite à la Ville de Québec pour la réalisation de la prochaine grande rencontre du *Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique* qui se tiendra à Québec du 17 au 19 juillet 2017**

Comité exécutif du 5 avril 2017

Approvisionnements

- AP2017-132 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le répertoire de fournisseurs pour les services de location de courte durée d'équipements motorisés avec ou sans opérateur (moins de 6 mois) (VQ-49173)**
- AP2017-146 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le service de traitement des résidus alimentaires générés par les industries, commerces et institutions (ICI) (VQ-49180)**

Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge

- A3TP2017-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la Ville de L'Ancienne-Lorette, relativement au déneigement du réseau artériel de compétence d'agglomération situé sur le territoire de la ville de L'Ancienne-Lorette (saisons 2016-2017 et 2017-2018)**

Bureau des grands événements

- BE2017-037 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et le *Festival d'opéra de Québec*, relativement au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Festival d'opéra de Québec*, en 2017**

Culture, vie communautaire et relations internationales

- CU2017-020 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Maison de Lauberivière, aide aux adultes en difficulté*, relative au versement d'un soutien financier pour les années 2017, 2018 et 2019 afin de soutenir ses activités**
- CU2017-027 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et le *Programme d'encadrement clinique et d'hébergement P.E.C.H.*, relative au versement d'un soutien financier pour les années 2017, 2018 et 2019 afin de soutenir l'intervention policière auprès des personnes en situation de crise psychosociale ou psychiatrique**

Planification et coordination de l'aménagement du territoire et de l'environnement

PC2017-047 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les engagements de la Ville de Québec en lien avec la compensation pour la perte des milieux humides dans le cadre du projet de construction du garage municipal de La Haute-Saint-Charles et de la caserne no 6 (secteur du boulevard de l'Auvergne) dans l'arrondissement des Rivières**

Comité exécutif du 12 avril 2017

Affaires juridiques

AJ2017-010 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour relativement à la poursuite en Cour supérieure portant le numéro 200-17-006834-063 (2954672 *Canada inc. et Aviva compagnie d'assurance du Canada c. Ville de Québec et Ville de L'Ancienne-Lorette*)**

AJ2017-017 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour de la poursuite de *Plomberie Pichette inc.* dans le dossier de la Cour supérieure portant le numéro 200-17-018632-133**

Approvisionnements

AP2017-141 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture et le service de distribution de produits informatiques (VQ-49000)**

Développement économique et grands projets

DE2017-034 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Société en commandite NEB*, relativement au versement d'une subvention pour le projet *Certification LEED du projet multi résidentiel Origine* dans le cadre du *Programme d'aide à la certification LEED des projets immobiliers dans les espaces d'innovation Michelet et D'Estimauville et dans les écoquartiers de la Pointe-aux-Lièvres et D'Estimauville***

DE2017-064 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'une partie du lot 2 142 986 du cadastre du Québec - Arrondissement des Rivières**

Loisirs et sports

LS2017-008 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur des travaux de construction d'un pavillon d'accueil et de service à la base de plein air de Sainte-Foy et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1109**

Planification et coordination de l'aménagement du territoire et de l'environnement

PC2017-053 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le contrôle intérimaire relatif à la densité d'administration et services, R.A.V.Q. 1125**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 5 avril 2017

PC2017-038 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux relativement aux territoires pour lesquels la délivrance des permis de construction et de lotissement est assujettie à la conclusion d'une entente relative à la mise à niveau des infrastructures et équipements municipaux et sur la prise en charge et le partage des coûts relatifs à ces travaux, R.V.Q. 2471**

PC2017-038 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux relativement aux territoires pour lesquels la délivrance des permis de construction et de lotissement est assujettie à la conclusion d'une entente relative à la mise à niveau des infrastructures et équipements municipaux et sur la prise en charge et le partage des coûts relatifs à ces travaux, R.V.Q. 2471**

PC2017-015 **Avis de motion relatif au Règlement sur la participation financière de la Ville, pour l'année 2017 et les suivantes, dans le cadre d'ententes relatives à des travaux municipaux et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2507**

CU2017-030 **Avis de motion relatif au Règlement sur le versement d'une contribution financière avec contrepartie à L'Institut Canadien de Québec relativement à l'acquisition de biens culturels pour la Bibliothèque de Québec, pour l'année 2017 et les suivantes, et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2524**

CU2017-030 **Appropriation de 140 000 \$ à même le fonds général de la Ville**

Comité exécutif du 12 avril 2017

PC2017-027 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'entreposage extérieur des matières résiduelles, R.V.Q. 2140**

PC2017-027 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'entreposage extérieur des matières résiduelles, R.V.Q. 2140**

PC2017-054 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2459**

PC2017-054 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2459**

PC2017-045 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2499**

PC2017-045 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2499**

PC2017-051 **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux de construction et d'aménagement de certaines infrastructures relatives à la biomasse et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2525**

- PC2017-051 **Appropriation de 75 000 \$ à même le fonds général de la Ville**
- A5DA2017-017 ***Avis de motion relatif au Règlement sur l'acquisition de milieux naturels d'intérêt et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2529***
- A5DA2017-017 **Appropriation de 250 000 \$ à même le fonds général de la Ville**
- DE2017-057 ***Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux de restauration et de redéveloppement du couvent de Beauport et de la contribution financière y afférente dans le cadre de l'application de l'entente de développement culturel 2012-2015 et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2531***
- DE2017-057 **Appropriation de 390 000 \$ à même le fonds général de la Ville**
- PC2017-055 ***Avis de motion relatif au Règlement sur la tarification, la délivrance de constats d'infraction et le commerce sur le domaine public relativement aux camions-restaurants, R.V.Q. 2532***
- LS2017-019 ***Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux d'aménagement d'un terrain de soccer extérieur à surface synthétique au parc de la Grande-Oasis situé dans l'arrondissement de La Haute-Saint-Charles et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2536***
- LS2017-019 **Appropriation de 141 300 \$ à même le fonds général de la Ville**

13- Adoption des règlements

- PC2017-005 ***Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du plateau centre de Sainte-Foy, R.V.Q. 2481***

- PC2017-023 ***Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un établissement industriel d'une superficie de plancher de plus de 25 000 mètres carrés sur les lots numéros 1 043 949, 1 259 746, 5 220 529, 5 220 530 et 5 220 531 du cadastre du Québec et modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme relativement aux normes de délivrance d'un permis de construction à l'égard de ces lots, R.V.Q. 2485***
- PC2017-062 ***Adoption du Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un nouveau complexe hospitalier sur le site de l'hôpital de l'Enfant-Jésus et modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme relativement aux normes de délivrance d'un permis de construction dans les zones 18200Ra, 18201Hb, 18202Pb et 18217Pb, R.V.Q. 2503, tel que modifié***
- PC2017-026 ***Règlement sur des travaux de mise en oeuvre du volet relevant de la compétence de proximité du programme de revitalisation du boulevard Sainte-Anne et de ses abords et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2516***
- BT2017-017 ***Règlement sur des interventions en matière de transport, de travaux routiers, de pistes cyclables, d'éclairage, de signalisation et de systèmes de transport intelligent sur le réseau routier municipal à l'exclusion du réseau artériel à l'échelle de l'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2521***
- A5DA2017-015 ***Règlement sur des travaux de mise en valeur de certains parcs naturels relevant de la compétence de proximité de la Ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2526***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 13 avril 2017.

L'assistante-greffière de la Ville,

Line Trudel

LT/ek